

# Guía de Enseñanza para la Confirmación



**Discover God's  
Treasures**



saint mary's press

Esta guía y los cuadernos de actividades correspondientes han sido sometidos para obtener el nihil obstat y el imprimatur. Actualmente la editorial Saint Mary's Press está en espera de la notificación de la aprobación final.

El contenido de este programa fue desarrollado y revisado por el comprometido equipo de contenido de Saint Mary's Press. El diseño y la producción del contenido fueron coordinados por el equipo apasionado de creativos de Saint Mary's Press.

Copyright © 2016 por Saint Mary's Press, Christian Brothers Publications, 702 Terrace Heights, Winona, MN 55987-1320, [www.smp.org](http://www.smp.org). Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta guía puede ser reproducida de ninguna manera sin el permiso por escrito de la editorial.

R4504SPTG

# Contenido

<b>La Bienvenida</b> .....	4
<b>Resumen General del Programa</b> .....	5
<b>Capítulo 1</b> <b>¡Ven a Nosotros, Espíritu Santo!</b> .....	18
Hechos 2.1-6	
<b>Capítulo 2</b> <b>El Espíritu del Señor Está Sobre Nosotros</b> .....	25
Lucas 4.16-19,21	
<b>Capítulo 3</b> <b>Volvemos a Nacer</b> .....	32
Juan 3.4-6	
<b>Capítulo 4</b> <b>Difundimos el Evangelio con Nuestras Vidas</b> .....	40
Mateo 28.16-20	
<b>Reconocimientos</b> .....	47

# La Bienvenida

## **Bienvenidos a *Ir Busca Encuentra*: ¡Descubre los Tesoros de Dios!**

Nosotros aquí en Saint Mary's Press estamos entusiasmados por asociarnos con usted en su ministerio importante de preparar a los niños para la celebración del Sacramento de la Confirmación como parte de la orden restablecida de los Sacramentos de Iniciación Cristiana.

Por medio de este programa nuevo y singular, los niños son conducidos hacia una aventura de descubrimiento al explorar el significado exquisito y hermoso de este sacramento en sus vidas. *Ir Busca Encuentra* involucrará e inspirará a niños, creando un espíritu de entusiasmo y alegría en su viaje hacia el encuentro con el Espíritu Santo a través del tesoro que es el Sacramento de la Confirmación.

Este programa fue desarrollado con las verdaderas necesidades de niños como su esencia. El texto fundamental de este programa es *La Biblia católica para niños* (English Catholic Children's Bible [CCB]) de Saint Mary's Press®. Al usar una Biblia diseñada específicamente para ellos e involucrándolos en los Relatos Destacados que contiene, los niños explorarán el Sacramento de la Confirmación por medio del lente bíblico de la vida y las obras de Jesús con el poder del Espíritu Santo y aprenderán más acerca de su fe en un idioma que ellos puedan entender. También experimentarán actividades centrales interactivas que hacen que las lecciones en los capítulos sean animadas de manera divertida y fáciles de recordar. Ellos aprenderán información importante sobre el Sacramento de la Confirmación y se les reforzará este nuevo conocimiento por medio de una variedad de actividades y oportunidades para aprender en familia que son ofrecidas en los cuadernos de actividades que acompañan cada lección.

Juntos, usted y los niños van a *Ir Busca Encuentra* el increíble tesoro que es el Sacramento de la Confirmación. ¡Que un conocimiento constantemente creciente de la presencia de Cristo en nuestras vidas sea la fuente de la fe, la esperanza y el amor para todos nosotros!

Deseándole toda esperanza y oración para cada bendición,

El Equipo Editorial de Saint Mary's Press

**“Pidan, y Dios les dará; busquen, y encontrarán;  
llamen a la puerta, y se les abrirá”.**

(Mateo 7.7)

# Resumen General del Programa

## Esquema del Programa

Número del Capítulo	Título del Capítulo	Metas de la Lección	Relato Destacado	Palabras Claves
1	¡Ven a Nosotros, Espíritu Santo!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recordar que el Espíritu Santo se presentó sobre la Iglesia en Pentecostés</li> <li>• identificar que la presencia del Espíritu Santo se expresa a través de varios símbolos</li> <li>• reconocer que el Espíritu Santo nos fortalece de manera especial en la Confirmación</li> </ul>	<p>El Espíritu Santo viene a los discípulos</p> <p>(The Holy Spirit Comes to the Disciples)</p> <p><i>(Hechos 2.1–6)</i></p>	símbolo, confiere
2	El Espíritu del Señor Está Sobre Nosotros	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recordar que el Espíritu Santo ayudó a Jesús a traernos la Buena Nueva</li> <li>• expresar que el Espíritu Santo nos habla a través de la Liturgia de la Palabra</li> <li>• reconocer que somos fortalecidos por los siete Dones del Espíritu Santo</li> </ul>	<p>Jesús dice que vino a salvarnos</p> <p>(Jesus Says He Came to Save Us)</p> <p><i>(Lucas 4.16–19,21)</i></p>	Buena Nueva, Dones del Espíritu Santo, frutos del Espíritu Santo
3	Volvemos a Nacer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recordar que recibimos al Espíritu Santo por primera vez por medio del Sacramento del Bautismo</li> <li>• reconocer que en la Confirmación renovamos nuestras promesas bautismales de seguir a Cristo y renunciar al pecado</li> <li>• recapitular que en la Confirmación somos sellados con el Espíritu Santo con la imposición de manos y la unción del Santo Crisma</li> </ul>	<p>Nacemos de nuevo en el Bautismo</p> <p>(We Are Born Again through Baptism)</p> <p><i>(Juan 3.4–6)</i></p>	promesas bautismales, imposición de manos, unción, Santo Crisma
4	Difundimos el Evangelio con Nuestras Vidas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconocer que Jesús quiere que difundamos la Buena Nueva en todas partes</li> <li>• recordar que Jesús está con nosotros siempre por medio del Espíritu Santo</li> <li>• expresar que el Espíritu Santo nos ayuda a seguir a Jesús en su misión de amor</li> </ul>	<p>Jesús quiere que ayudemos a los demás a que lo conozcan</p> <p>(Jesus Wants Us to Help Others to Know Him)</p> <p><i>(Mateo 28.16–20)</i></p>	Intercesiones Generales, Despido, testigo

## Capítulo 1

### Relato Destacado

El Espíritu Santo viene a los discípulos (Hechos 2.1-6)

### Metas de la Lección

- recordar que el Espíritu Santo se presentó sobre la Iglesia en Pentecostés
- identificar que la presencia del Espíritu Santo se expresa a través de varios símbolos
- reconocer que el Espíritu Santo nos fortalece de manera especial en la Confirmación

### Lección a Simple Vista

#### 🏠 Ir (10 minutos)

Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva

#### 🔍 Busca (30 minutos)

Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje

#### ✂ Encuentra (20 minutos)

El Tesoro de Dios de la Confirmación  
Final de la Lección  
Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- La Biblia católica para niños (or *English CCB*) y el cuaderno de actividades para el capítulo 1
- cintas de papel crepé en rojo, una para cada niño
- música animada y localizar la oración que se encuentra en la página
- retratos de los símbolos del Espíritu Santo enmarcados o dibujados en tarjetas
- materiales para cualquier otra actividad que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- "Holy Spirit, Come," by Spring Harvest (Elevation Kids)
- "Breathe (Live)," by Hillsong Kids (Hillsong Church)

# ¡Ven a Nosotros, Espíritu Santo!



### Enfoque de Antecedentes

Tenemos la tendencia de pensar en el Espíritu Santo con incertidumbre. Podemos tener conocimiento de Dios Padre por nuestra propia experiencia de "padre"; podemos tener conocimiento de Dios Hijo por medio de leer la Santa Escritura. La Tercera Persona de la Santísima Trinidad es más difícil de ubicar. ¿Cómo llegamos a conocer al Espíritu Santo? A menudo es a través de un impulso, una intuición, una palabra o frase de la Santa Escritura que no podemos olvidar. Entonces nos damos cuenta lo que ha pasado: el Espíritu Santo nos ha visitado.

Ciertamente la presencia del Espíritu Santo se sintió de manera fuerte en Pentecostés. Según había prometido Jesús, el Espíritu Santo se posó sobre los discípulos y les dio tanto consuelo como valor ya que ellos estaban comenzando algo nuevo - una Iglesia que viviría y difundiría la Buena Nueva del Amor de Dios. El Espíritu Santo que rondaba sobre el caos de la creación ahora rondaba sobre ellos. Ellos eran la nueva creación de Dios. Sus vidas jamás serían como antes. Según el Espíritu Santo viene a nuestros hijos en el Sacramento de la Confirmación, sus vidas tampoco serán como antes. ¡Qué mensaje maravilloso, poderoso para compartir!

#### 🏠 Ir (10 minutos)

### Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 1.
- Comience la oración dirigiendo a la clase con la Señal de la Cruz, y luego diga, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Escoja a un niño para que lea las líneas del líder, e invite al resto de los niños a que lean las líneas que digan "all" (todos). Explíquelo a ellos que la palabra *kindle* (encender) significa "encender o prender un fuego".

## Actividad Inclusiva

- Invite a los niños a que compartan lo que ellos conocen sobre el Espíritu Santo, y escriba sus respuestas en la pizarra. Dele algunos ejemplos si ellos necesitan ayuda. (Las respuestas podrían incluir: El Espíritu Santo se incluye en la Señal de la Cruz, el Espíritu Santo es la Tercera Persona de la Trinidad, el Espíritu Santo nos ayuda a prepararnos para el Sacramento de la Reconciliación, el Espíritu Santo es nuestro ayudante y nos inspira a hacer el bien).
- Dígale a los niños que hoy ellos aprenderán que después que Jesús murió, fue enterrado, y resucitó de entre los muertos, el Espíritu Santo fue enviado para ayudar a la iglesia. Explíquelo que los cristianos celebran la llegada del Espíritu Santo todos los años en un día muy especial y santo.

## ✚ BUSCA (30 minutos)

### Relato Destacado

Invite a los niños a que encuentren Hechos 2.1–6 en *La Biblia católica para niños* (página 1661; English CCB, page 1712).

- Diríjalos a que volteen a la página 1666 y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré! al lado del Relato Destacado.
- Dígale que el texto entre las dos hojitas en la página 1666 (English CCB, page 1714) es una versión más corta del relato bíblico en la página 1661 (English CCB, page 1714).
- Pídale a los niños que miren las obras de arte en las páginas 1666–1667 (English CCB, pages 1714–1715). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte.
- Invite a un voluntario a leer el título en la página, y pídale a los niños que compartan lo que quiere decir la palabra discípulos. (Un discípulo es un seguidor de un maestro. Un discípulo de Jesús es un seguidor de Jesús. Todos somos seguidores de Jesús).
- Léale el relato bíblico a los niños. Luego hágale varias preguntas a los niños para verificar la comprensión, tales como:
  - ¿Cómo llamamos ese día especial cuando llegó el Espíritu Santo? (*Pentecostés*)
  - ¿Qué fue lo que los discípulos escucharon? (*Un ruido que venía del cielo, como de un viento fuerte*)

- ¿Qué fue lo que los discípulos vieron? (*Unas lenguas como de fuego que se repartieron, y sobre cada uno de ellos se asentó una*)
- ¿Qué les pasó a los discípulos? (*Todos quedaron llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas*).
- Recuérdele a los niños que el Espíritu Santo es la Tercera Persona de la Trinidad.
- Pídale a los niños que hagan una pausa para hacer detenidamente la Señal de la Cruz y que pongan atención al mencionar cada una de las Personas de la Trinidad en esta oración.
- Pídale a los niños que volteen a la página 2 de su cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas: Pentecost, noise, wind, tongues of fire, Holy Spirit*

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1667 (English CCB, page 1715), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves de la lectura para verificar la comprensión.
- Explique algunos de los siguientes puntos:
  - Vinieron judíos de toda la región para la fiesta judía de Pentecostés. Esto era un festival de la cosecha y tiempo para recordar que en el Monte Sinaí se nos dieron los Diez Mandamientos. Todavía los judíos de hoy celebran esta fiesta.
  - María y los discípulos se habían reunido y estaban orando. Jesús había prometido enviar al Espíritu Santo, así que María y los discípulos estaban orando y esperando.
  - De repente hubo un gran ruido, y el Espíritu Santo se posó sobre los discípulos. El viento y el fuego eran signos de su presencia.
  - El Espíritu Santo le dio a los discípulos el valor para hablarles a otros sobre Jesús.
- Explíquelo a los niños que el Espíritu Santo ha estado con la iglesia para dirigir y guiar al pueblo de Dios desde aquel día de Pentecostés, y el Espíritu Santo estará con la iglesia para siempre. Continúe diciéndole que el Espíritu Santo guía a la iglesia por medio de las enseñanzas del Papa y los obispos, y a través de la fe de todas las personas.

- Dígale a los niños que los cristianos celebran la fiesta de Pentecostés como la celebración de la llegada del Espíritu Santo sobre la iglesia.

### ¡Vívelo!

- Invite un voluntario a leer ¡Vívelo! en la página 1667 (English CCB, page 1715) o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Pídale a los niños que recen la oración con usted. Puede ser que usted quiera leer cada línea y pedirle a los niños que la repitan.
- Pida a voluntarios que se memoricen la oración según se le sugiere. Mantenga una lista de sus nombres. Dígale que usted le pedirá a ellos que reciten la oración en voz alta en la próxima sesión.
- Explíquelo a los niños que, en el Sacramento de la Confirmación, el Espíritu Santo nos señala y nos sella, y nos fortalece con sus dones.

### ¡Cuéntalo!

- Pídale a los niños que miren las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1667 (English CCB, page 1715).
- Invite a los niños que busquen a una pareja y use las imágenes para volver a contar la lectura bíblica de la mejor manera que puedan.
- Exhorte a varios voluntarios a que se pongan de pie y den un resumen para el grupo de la lectura bíblica usando las imágenes en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado páginas 1666–1667 (English CCB, pages 1714–1715) que acapararon su interés. Recuérdele que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los restantes tres capítulos.

## Actividad Central de Aprendizaje

### El Baile de Viento y Fuego

- De antemano escoja una canción animada u otra pieza de música y téngala lista para esta actividad.
  - Prepare a los niños para esta actividad recordándole que el Espíritu Santo llegó a los discípulos como viento y fuego.
- Distribuya las cintas de papel de crepé, una a cada niño. (Para hacer las cintas, tome tres tiras de papel de crepé de 3 pies de largo y grápelas juntas en una orilla). Explíquelo que las cintas son rojas porque el color rojo es el color del fuego pues es el color símbolo del Espíritu Santo. Recuérdele que el rojo es también el color del amor, como los corazones en el Día de San Valentín.
  - Reúna a los niños en un círculo grande, dejando espacio entre cada uno. Explíquelo que cuando la música comience, ellos deberán flamear sus cintas para arriba, para abajo, y a su alrededor. Dígale que usarán el poder del viento para flamear sus cintas.
  - Comience la música y dirija a los niños en un baile alrededor del círculo o del salón, deteniendo o comenzando la música como usted lo desee. Termine el baile reuniendo a los niños en un círculo.

### Procese la Actividad

- Explore el símbolo del viento relacionado con el Espíritu Santo, y haga las siguientes preguntas:
  - ¿Pueden pensar en algún momento cuando el viento puede ser muy poderoso? (un tornado, huracán, o un vendaval) Pero también el viento tiene poder para cosas buenas. ¿Cómo lo usamos para energía y electricidad? (*Usamos molinos de viento para capturar el viento que se usa para energía*).
  - El viento también es refrescante y purificador. ¿Cuándo es el viento refrescante y purificador? (*una brisa suave en un día de calor; el viento puede soplar fuera el polvo y la suciedad y dejar las cosas limpias*)
- Explíquelo que el Espíritu Santo es como el viento porque es muy poderoso, pero también refrescante y purificador.
- Explore el símbolo del fuego relacionado con el Espíritu Santo, y haga las siguientes preguntas:
  - ¿Pueden pensar en algún momento cuando el fuego puede ser muy poderoso? (*un fuego en el bosque; un fuego en una casa*)
  - ¿Cómo usamos el fuego como energía y otras cosas buenas? (*Usamos el fuego para calentar, para cocinar, para fogatas, para encender velas en la iglesia y en hogares*).



- Explique que el Espíritu Santo es como el fuego porque es muy poderoso, y también nos da energía y luz. Acuérdese a los niños que el fuego también es un signo de amor, y que el Espíritu Santo nos da la energía y el poder del amor para hacer cosas buenas. Dígame que el Espíritu Santo nos ilumina la mente y el corazón para que podamos entender el amor que Dios Padre nos tiene, y también para saber lo que Jesús desea que pensemos y hagamos.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en la páginas 23–24.

## ✕ Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios de la Confirmación

- Use las tarjetas con símbolos que preparó de antemano para mostrar los distintos símbolos relacionados con el Espíritu Santo según habla de ellos. Los símbolos pueden ser viento, fuego, agua, nube y luz, la paloma, el dedo de Dios. Puede encontrar algunos retratos en la Internet.
  - No podemos ver al Espíritu Santo, pero usamos símbolos para acordarnos que el Espíritu Santo siempre está con nosotros. Un símbolo es algo que representa a otra cosa. Hay muchos símbolos relacionados al Espíritu Santo. Ya sabemos que el viento y el fuego son símbolos del Espíritu Santo. *(Muestre las tarjetas de símbolo para el viento y el fuego).*
  - Otro símbolo para el Espíritu Santo es el agua. *(Muestre la tarjeta con ese símbolo).* El agua nos recuerda nuestro bautismo. Este fue el momento en el cual el Espíritu Santo vino a nosotros por primera vez, y aprenderemos más sobre esto en otra lección. Cuando nos persignamos haciendo la Señal de la Cruz con agua bendita, también nos recuerda nuestro bautismo.
- Otro símbolo del Espíritu Santo es la paloma *(muestre la tarjeta de ese símbolo)*, porque cuando Jesús fue bautizado, el Espíritu Santo se presentó en forma de una paloma.
- Otro símbolo del Espíritu Santo es la nube y la luz. *(Muestre la tarjeta del símbolo).* Cuando Moisés sacó al Pueblo Elegido de Egipto, Dios los guió con una nube de día y una columna de fuego de noche. Cuando María le dijo sí a Dios y se convirtió en la Madre de Dios, ella fue cubierta por el Espíritu Santo, como una nube que le da sombra a algo que está abajo.
- Otro símbolo del Espíritu de Dios es un dedo. *(Muestre la tarjeta del símbolo).* A menudo se le refiere al Espíritu Santo como “el dedo de Dios”. Decimos que el dedo de Dios, el Espíritu Santo, escribe la ley del amor en nuestros corazones.

**Notar:** Explicaciones más a fondo de cada uno de estos símbolos se pueden encontrar en el *Catecismo de la Iglesia Católica (694–701)*. Tome nota que las acciones simbólicas de la imposición de manos y de la unción se enseñarán en el capítulo 3, ya que son elementos importantes en el *Ritual de la Confirmación*.

- Explique que en el Sacramento de la Confirmación recibimos los Dones del Espíritu Santo de una manera especial.
  - El Sacramento de la Confirmación es cuando el Espíritu Santo vendrá a cada uno de ustedes personalmente. Así que celebraremos la llegada del Espíritu Santo el día en que ustedes reciban el Sacramento de la Confirmación.
  - Nos alegramos por esto y celebramos el hecho que el Espíritu Santo los fortalecerá en la Confirmación y siempre estará con ustedes.
  - En el bautismo, ustedes recibieron su nombre. En la Confirmación, serán llamados nuevamente por su nombre para recibir al Espíritu Santo. *[Opcional: Puede ser que los llamen por un nuevo nombre, el nombre de un santo especial que ustedes hayan escogido como un amigo o amiga en el cielo para que los ayude a vivir como seguidores fuertes de Jesús].*

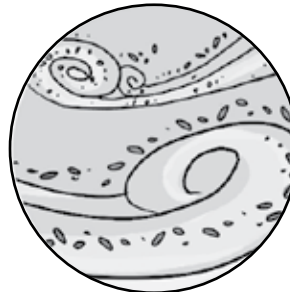
**Notar:** La iglesia le da a los candidatos para la Confirmación la opción de usar sus nombres bautismales en la Confirmación, para enfatizar la conexión entre la Confirmación y el Bautismo, o la opción de escoger el nombre de un santo o persona santa. Para más información, vea la página 17 de esta guía de enseñanza.

- Para el Sacramento de la Confirmación, el obispo viene a nuestra parroquia. El obispo es el “ministro ordinario” de la Confirmación. Esto quiere decir que general o usualmente es el obispo quien confiere, o nos otorga, los Dones del Espíritu Santo en el Sacramento de la Confirmación.
  - El Sacramento de la Confirmación comienza con la presentación de todos los que se han estado preparando para la Confirmación. Cada uno de ustedes será llamado por nombre y se les pedirá que pasen hacia adelante. [O, describa el procedimiento que se acostumbra en su parroquia].
  - Entonces el obispo da un breve charla, u homilía, sobre el sacramento. En su charla, el obispo nos recordará lo que el Espíritu Santo hizo en Pentecostés y lo que el Espíritu Santo hará en nuestras vidas hoy.
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 de su cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas:* 1. b, 2. c, 3. a, 4. c, 5. a

## Fin de la Lección

- Invite a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que compartan algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - El Espíritu Santo llegó sobre la iglesia en Pentecostés.
  - La presencia del Espíritu Santo se expresa a través de diferentes símbolos.
  - El Espíritu Santo nos fortalece de manera especial en la Confirmación.

- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 1 en el círculo correcto en su mapa del tesoro de la Confirmación. Luego recuérdale que los símbolos de fuego, viento y la paloma son símbolos del Espíritu Santo y haga que ellos pongan estas etiquetas en los círculos correctos.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, “Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios”, y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga música, si el tiempo lo permite, que hable del Espíritu Santo.
- Haga esta oración en voz alta: “Espíritu Santo, ven a nosotros. Ven sobre nosotros, no como viento y fuego, sino en el amor y la alegría que pones en nuestros corazones. Llévanos a estar más cerca de Jesús y de todos los hijos de Dios”. Exhórtele a los niños a que respondan “Amén”.
- Cierre con la Señal de la Cruz final.



# Actividades Adicionales

## Cintas para la Cabeza del Espíritu Santo

(15 minutos)

- Distribuya tiras de papel. Ajuste la medida de las tiras alrededor de la cabeza de cada niño, y grápelas o póngale cinta adhesiva. Después de haber tomado las medidas dígame a los niños que se las quiten y las pongan en sus pupitres.
- Distribuya una llama roja a cada niño. Pídale a los niños que grapen la llama a la parte del frente de las cintas para la cabeza.
- Explíqueme que según ellos fueron llamados por nombre en el Sacramento del Bautismo, también serán llamados por nombre en el Sacramento de la Confirmación. Indíqueme a los niños que cuando usted llame su nombre, ellos deberán pasar al frente y entregarle su cinta del Espíritu Santo.
- Póngame la cinta en la cabeza de cada niño, usando éstas o palabras similares "[Nombre], pongo esta llama en tu cabeza como signo que el Espíritu Santo vendrá sobre tí en el Sacramento de la Confirmación. ¡Que siempre sigas al Espíritu Santo, ahora y por siempre". Instrúyame a que respondan, "Amén".
- Ponga una canción sobre el Espíritu Santo para concluir la actividad.

## El Viento Sopla de Donde Quiere

(15 minutos)

**Notar:** Se usan globos en esta actividad. Si algún niño tiene alergia al látex, usted deberá escoger otra actividad.

- Pídale a los niños que abran *La Biblia católica para niños* a Juan 3.8. Ayude a los niños según sea necesario. Lea el pasaje en voz alta.
- Explíqueme que el Espíritu Santo nos guía a través de la vida, pero no siempre sabemos exactamente para adónde nos está guiando el Espíritu Santo. Dígame que a veces Dios trabaja de modo misterioso, y que nosotros solamente debemos seguirlo confiadamente.
- Explíqueme que vamos a ilustrar ahora este verso, usando nuestra propia respiración.
- Invite a cinco niños a que formen una línea recta al frente del salón mirando hacia la parte de atrás del salón. Dele a cada niño un globo sin inflar de un color diferente.
- Explíqueme que el objetivo de este juego es llevar el globo al otro lado del salón inflándolo y luego dejándolo ir. Dígame a los niños que cuando el globo caiga al piso, ellos deberán recogerlo del mismo lugar en donde cayó, inflarlo nuevamente, y otra vez dejarlo ir. Instrúyame a que sigan repitiendo lo mismo hasta que el globo toque la pared al fondo del salón.
- Marque el inicio de la carrera, e invite al resto de la clase a que animen a los concursantes. Continúe hasta que el globo del último

### Materiales Necesarios

- papel para manualidades en amarillo, cortado en tiras a los largo, una o dos para cada niño
- llamas cortadas de papel rojo para manualidades
- una grapadora, una tijera, y cinta adhesiva

### Materiales Necesarios

- globos en una variedad de colores, uno para cada niño

**Materiales Necesarios**

- una computadora con acceso a la Internet
- un proyector para la computadora
- papel para dibujar y crayones o marcadores

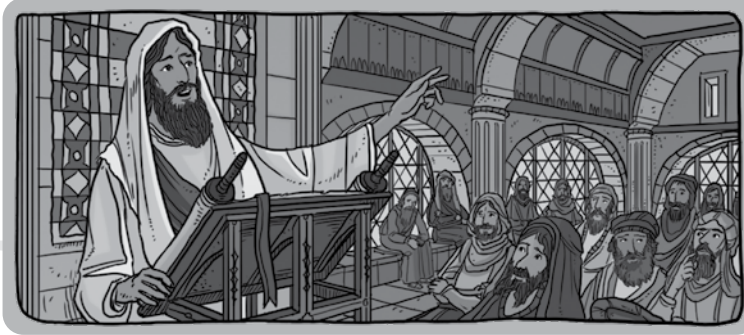
niño haya tocado la pared. Escoja a cinco niños más, si el tiempo lo permite, y haga de nuevo la carrera.

- Haga la conexión al Espíritu Santo con los siguientes comentarios:
  - Fue difícil adivinar o controlar en dónde los globos iban a caer, ¿es así?
  - De modo similar, ¿no podemos pronosticar ni controlar al Espíritu Santo!
  - Si estamos dispuestos a seguir al Espíritu Santo, puede ser que seamos guiados en direcciones diferentes. Pero con fe y la confianza en la guía del Espíritu Santo, alcanzaremos la recta final, que es el cielo, y la vida con Dios para siempre.

## **El Espíritu Santo en Dibujos Animados (15 minutos)**

- Muestre el video "The Holy Spirit Comes (Day of Pentecost)," disponible en YouTube (2:58).
- Invite a voluntarios a que compartan algunas de las escenas que se acuerdan el video. Puede ser que usted quiera que ellos dibujen una escena memorable.
- Dígale a los niños que el Espíritu Santo le dio a los Apóstoles el valor de enseñar sobre Jesús y el poder para sanar, según lo había hecho Jesús. La sanación del mendigo en el video se encuentra en Hechos de los Apóstoles 3.1-10.
- Asegúrele a los niños que los dones del Espíritu Santo que ellos recibirán quizás no sean tan obvio como el don de sanación, pero será igual de verdadero.

# El Espíritu del Señor Está Sobre Nosotros



## Enfoque de Antecedentes

En el Relato Destacado de este capítulo, encontramos a Jesús leyendo y reflexionando sobre la Palabra de Dios en la Santa Escritura. Después de haber leído los versículos bíblicos del profeta Isaías, Jesús declara, “Hoy mismo se ha cumplido este pasaje de la Escritura” (Lucas 4.21). Jesús estaba declarando que él era, ciertamente, el Mesías y el Salvador, el cumplimiento de las palabras proféticas de Isaías.

En esta lectura bíblica, Jesús comprende que el Espíritu de Dios ha venido sobre él con gran poder. Al ayudar a nuestros niños a prepararse para el Sacramento de la Confirmación, los estamos ayudando a entender que el Espíritu de Dios también vendrá sobre ellos con gran poder. Ellos también podrán decir a su manera “El Espíritu de Dios está sobre mí” (Lucas 4.21).

## Ir (10 minutos)

### Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 2.
- Comience la oración dirigiendo a la clase con la Señal de la Cruz, y luego diga, “Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios”. Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en el cuaderno de actividades. Invite a los niños a que digan “Amén” y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

### Actividad Inclusiva

- Rete a los niños con esta pregunta: ¿En dónde encontramos a Dios? Quizás usted quiera escribir la pregunta y las respuestas en la pizarra. Algunas respuestas podrían ser las siguientes: *en nuestros corazones, en lo que Dios creó, en el amor de otros, en la Santa Comunión.*

## Capítulo 2




### Relato Destacado

Jesús dice que vino a salvarnos (Lucas 4.16–19, 21)

### Metas de la Lección

- recordar que el Espíritu Santo ayudó a Jesús a traernos la Buena Nueva
- expresar que el Espíritu Santo nos habla a través de la Liturgia de la Palabra
- reconocer que somos fortalecidos por los siete Dones del Espíritu Santo

### Lección a Simple Vista

-  **Ir** (10 minutos)
  - Oración de Apertura
  - Actividad Inclusiva
-  **Busca** (30 minutos)
  - Relato Destacado
  - Actividad Central de Aprendizaje
-  **Encuentra** (20 minutos)
  - El Tesoro de Dios de la Confirmación
  - Final de la Lección
  - Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 2
- materiales para cualquier otra actividad que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- “The Word of God,” by Spring Harvest (Elevation)
- “Word of God Speak,” by Cedarment Kids (Provident Label Group, LLC)

- Recuérdale a los niños que también encontramos a Dios en la biblia. (Añádalo a la lista). Recuérdale que otro nombre para la biblia es la Palabra de Dios o la Sagrada Escritura. Dígale a los niños que en la misa Dios viene a nosotros a través de las lecturas y en el Cuerpo y la Sangre de Jesús en la Santa Comunión.
- Dígale a los niños que en la lección de hoy, Jesús está leyendo la Palabra de Dios en la Sagrada Escritura. Explíquele que él está leyendo sobre el Espíritu Santo. Dígale a los niños que el Espíritu Santo está siempre con Jesús, ayudándolo a difundir a todos la Buena Nueva, el mensaje del amor de Dios.



## BUSCA (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños a que abran sus biblias y encuentren Lucas 4.16–22 en *La Biblia católica para niños* (páginas 1541, 1544; English CCB, page 1584).
- Diríjalos a que volteen a la página 1542 y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré! al lado del Relato Destacado.
- Dígale que las palabras entre las hojitas en la página 1542 (English CCB, page 1586) es una versión más corta del relato bíblico en las páginas 1541, 1544 (English CCB, page 1584).
- Pídale a los niños que miren a las obras de arte en las páginas, particularmente la imagen de Jesús en la página 1542 (English CCB, page 1586). Pídele a voluntarios que describan lo que Jesús está haciendo. (Jesús está leyendo de un pergamino, porque en esos días así era que las personas leían de la Sagrada Escritura).
- Pídale a un voluntario que lea el título del relato, e invite a los niños a que escuchen las maneras en que Dios nos salvará.
- Léale el relato bíblico a los niños. Luego hágale varias preguntas para verificar la comprensión, tales como éstas:
  - ¿Cuál pueblo estaba Jesús visitando? (*Nazaret*)
  - ¿Por qué era ese pueblo especial para él? (*Él se crió allí*).
  - ¿En dónde estaba Jesús leyendo? (*en la sinagoga*)

- ¿Qué es una sinagoga? (*Es un edificio adonde la gente Judía se reúne para hacer oración*).
  - ¿Cuáles eran las palabras que Jesús estaba leyendo del pergamino? (*“El Espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha consagrado para llevar la buena noticia a los pobres; me ha enviado a anunciar libertad a los presos y dar vista a los ciegos; a poner en libertad a los oprimidos . . .”*)
- Recuérdale a los niños que este relato bíblico muestra a Jesús leyendo la Sagrada Escritura en el pueblo en donde se crió. Cuando nosotros vamos a la misa también escuchamos la Sagrada Escritura juntos.
  - Haga que los niños volteen a la página 2 de su cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas: 1. Scriptures, 2. Sabbath, 3. the oppressed, 4. synagoga, 5. scroll*

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1543 (English CCB, page 1587), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves de la lectura para verificar la comprensión.
- Revise con ellos algunos de los puntos claves:
  - Jesús estaba leyendo de la primera parte de la biblia, el Antiguo Testamento.
  - Jesús estaba leyendo del libro del Profeta Isaías.
  - Jesús dijo que las palabras que estaba leyendo se cumplieron ese día, porque él era el Salvador del cual escribía Isaías.
- Explíquele a los niños que el Espíritu Santo también nos ayuda a comprender la Palabra de Dios y ponerla en práctica en nuestras vidas.

### ¡Vívelo!

- Invite a un voluntario a leer ¡Vívelo! en la página 1543 (English CCB, page 1587), o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Pídale a los niños que recen la oración con usted. Puede ser que usted quiera leer cada línea y pedirle a los niños que la repitan.

- Añádale esta línea a la oración: “Gracias por habernos enviado al Espíritu Santo para que nos diera la fortaleza para seguirte”.

### ¡Cuéntalo!

- Pídale a los niños que miren a las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1543 (English CCB, page 1587).
- Exhorte a varios voluntarios a que se pongan de pie y den un resumen para el grupo de la lectura bíblica usando las imágenes en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado (páginas 1542–1543; English CCB, pages 1586–1587) que acapararon su interés. Recuérdele que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los restantes dos capítulos.

## Actividad Central de Aprendizaje

### El Juego de “Agitando la Canasta de Regalos”

- Pídale a los niños que recuerden o piensen en un regalo especial que hayan recibido o les gustaría recibir. Escríbalos en la pizarra. Entonces reduzca la lista de cuatro a siete regalos (cuatro si tiene un grupo pequeño, siete si su grupo es grande).
- Deje la selección final de regalos escritos en la pizarra. Organice las sillas en un círculo, poniendo una silla menos que el número de niños en la clase. Pídale a los niños que se sienten en las sillas, y escoja a un niño para que se pare en medio de las sillas como anunciador. Asígnele a cada niño, incluyendo al anunciador, el nombre de uno de los regalos escrito en la pizarra, y pídale que lo recuerden. Se necesitarán duplicados para que tres o más de los niños compartan el mismo nombre de regalo.
- Dele las instrucciones en estas u otras palabras similares:
  - En este juego, cada persona representa un regalo. Cuando el niño en el medio anuncie el nombre de un regalo, todos los que tienen asignado ese regalo se deberán alzar de sus sillas. Cada uno necesita sentarse rápidamente en una de

las otras sillas que esté disponible. El niño que está en el medio también intentará encontrar un asiento. La persona que se quede sin una silla se convertirá en el anunciador y anunciará el próximo regalo.

- Si el anunciador desea, él o ella puede decir “¡Agitando la Canasta de Regalos!” y todos los niños se tienen que levantar y buscar un lugar nuevo.
- Practique varias veces, y entonces continúe el juego hasta que cada regalo haya sido anunciado por lo menos una vez.

### Procese la Actividad

- Explique que dar y recibir regalos es algo que hacemos para celebrar ocasiones especiales. Dígale a los niños que en la ocasión especial de recibir la Confirmación, ellos recibirán Dones del Espíritu Santo muy especiales.
- Dígale a los niños que que ellos aprenderán sobre estos dones especiales en la próxima parte de esta lección.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en la páginas 29–30.

## ✕ Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios de la Confirmación

- Explíquelo que los Sacramentos de la Confirmación y la Eucaristía comenzarán con la primera parte de la misa, que se llama la Liturgia de la Palabra.
  - La Liturgia de la Palabra incluye lecturas de la biblia.
  - El Espíritu Santo nos ayuda a entender estas lecturas y ha vivir la Palabra de Dios en nuestras vidas.

**Notar:** Si el tiempo se lo permite, puede que usted quiera que los niños lean y discutan las lecturas de la Sagrada Escritura que se escogieron para la celebración litúrgica de los sacramentos que ellos recibirán.

- Dígame a los niños que en la Confirmación ellos recibirán siete regalos especiales.
- Explíqueme a los niños que a esos regalos le llamamos los Dones del Espíritu Santo.
  - Los siete Dones del Espíritu Santo son: Sabiduría, Entendimiento, Conocimiento, Consejo (Buen Juicio), Piedad (Reverencia), Fortaleza (Valentía), y Temor a Dios (Maravilla y Asombro).
  - El profeta Isaías escribió sobre estos dones en la biblia (Isaías 11.1–5). Este es el mismo profeta que escribió lo que Jesús estaba leyendo del pergamino en Nazaret.
- Escriba los siete dones en la pizarra. También incluya los nombres alternativos que están en paréntesis.
- Explique cada don brevemente. Puede que usted quiera dar un ejemplo de cada uno:
  - *Sabiduría*: Este don nos ayuda a ver como Dios obra en nuestras vidas y en el mundo.
  - *Entendimiento*: Este don nos ayuda a entender como se vive al ser un seguidor de Jesús.
  - *Conocimiento*: Este don nos ayuda a conocer a Jesús por medio de la Sagrada Escritura y las enseñanzas de la iglesia.
  - *Consejo (Buen Juicio)*: Este don nos ayuda a reconocer la diferencia entre el bien y el mal, y a escoger el buen camino.
  - *Piedad (Reverencia)*: Este don nos da un profundo respeto por Dios y la iglesia. Vamos delante de Dios con humildad y amor.
  - *Fortaleza (Valentía)*: Este don nos ayuda a seguir a Jesús defendiendo lo que es correcto.
  - *Temor a Dios (Maravilla y Asombro)*: Este don no tiene nada que ver con tenerle miedo a Dios. Este don es para estar consciente de la gloria y la majestad de Dios y de alabar sus obras en la creación, en la bondad de otros, y en nuestras propias vidas.
- Explique que los Dones del Espíritu Santo nos ayudan a seguir a Jesús como sus discípulos y a difundir la Buena Nueva.
- Dígame a los niños que cuando seguimos a Jesús y usamos los Dones del Espíritu Santo, somos como árboles que dan buen fruto.

Explíqueme a ellos que en la carta de San Pablo a los Gálatas (Gálatas 5.22–23), Pablo describe los frutos del Espíritu Santo.

- Los frutos del Espíritu Santo son características que podemos ver en aquellos que siguen a Jesús y son los resultados de vivir la vida según los dones y el poder del Espíritu Santo.
- Los doce frutos del Espíritu Santo son: caridad, gozo, paz, paciencia, bondad, benignidad, generosidad, mansedumbre, fidelidad, modestia, dominio propio, y castidad.

**Notar:** La traducción más antigua de la biblia en Latín (llamada *La Vulgata*) incluye doce frutos del Espíritu Santo. La iglesia basa su lista de doce frutos en esta antigua traducción. Las traducciones de biblias modernas mencionan solamente nueve frutos.

- Explíqueme a los niños cualquier fruto que quizás no entiendan.
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 de su cuaderno de actividades y completen la actividad.  
*Las respuestas: 1. e, 2. c, 3. g, 4. a, 5. d, 6. f, 7. b*

## Fin de la Lección

- Invite a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que compartan algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - El Espíritu Santo ayudó a traernos la Buena Nueva.
  - El Espíritu Santo nos habla en la Liturgia de la Palabra.
  - El Espíritu Santo nos fortalece con los siete Dones del Espíritu Santo.

Pídame a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 2 en el círculo correcto en su mapa del tesoro de la Confirmación.





## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga música, si el tiempo lo permite, que hable de la Palabra de Dios.
- Rece esta oración en voz alta: "Espíritu Santo, ven a nosotros. Háblanos a través de la Sagrada Escritura. Abre nuestras mentes y nuestros corazones para que sigamos a Jesús, nuestro Salvador. Ayúdanos para que nos unamos a él para proclamar the buena noticia de paz y amor a todos los que encontremos". Exhorte a los niños a que respondan, "Amén".
- Cierre con la Señal de la Cruz final.



## Actividades Adicionales

### Materiales Necesarios

- papel blanco enrollado, cortado en pedazos de como 12 pulgadas de largo, uno para cada niño
- un lápiz (con borrador) y un marcador negro para cada niño
- una cinta roja de 12 pulgadas de larga para cada niño

### Pergaminos del Espíritu Santo (15 minutos)

- Distribuya un pedazo del papel enrollado a cada niño. Esto es un pergamino.
- Pídale a los niños que abran sus biblias al Relato Destacado, "Jesús dice que vino a salvarnos" (página 1542; English CCB, page 1586). Dirija su atención a los versículos 18 y 19.
- Recuérdele a los niños que estos son los versículos que Jesús leyó en la sinagoga, y que él dijo que esos versículos se habían cumplido en él. Explíquelo que él era de quien hablaba el profeta Isaías.
- Pídale a los niños que copien las primeras ocho palabras del versículo 18 en sus pergaminos. Exhórtele que escriban en letras más grandes que las de costumbre. En la parte de abajo del pergamino, haga que los niños escriban, "Espíritu Santo, ¡ven sobre mí!" Después pídale que escriban sus propios nombres.
- Dirija a los niños a que vuelvan a escribir por encima de sus letras escritas a lápiz con un marcador negro.
- Pídale a los niños que enrollen sus pergaminos.
- Distribuya una cinta roja a cada niño, y ayúdele a amarrar el pergamino haciendo un lazo.
- Permítale a los niños que se lleven los pergaminos a sus casas, o recójalos en un canasta para que se lleven al altar durante la Presentación de las Ofrendas durante la misa de Confirmación.

### Los Frutos del Espíritu Santo (15 minutos)

- un árbol grande cortado de papel para manualidades, colgado de un tablón de anuncios o pegado a una pared
- doce círculos de varios colores, cada uno marcado con uno de los doce frutos del Espíritu Santo.
- cinta adhesiva

- Pídale a los niños que abran sus Biblias católicas para niños (or English CCB) al siguiente versículo: Gálatas 5.22–23 (página 1780; English CCB, page 1839). Ayude a los niños si es necesario. Lea el pasaje en voz alta. Explique que este pasaje de los escritos de San Pablo nos dicen algo sobre los frutos del Espíritu Santo.
- Explíquelo que si usamos los Dones del Espíritu Santo seremos como el árbol que da buen fruto.
- Escoja algunos frutos particulares para esta actividad. Organice a los niños en equipos con un fruto para cada equipo.
- Pídale a los equipos que elaboren sobre un ejemplo en la vida de una persona y dígame que lo deben dramatizar. Esto puede ser una comparación negativa/positiva. Como para el fruto de la paciencia, ellos pueden ilustrar "impaciente" y luego ilustrar "paciente". Exhorte al resto del grupo que adivine cual fruto se está dramatizando. Cuando sea adivinado correctamente, un miembro del equipo presentador puede pegar un fruto al árbol.
- Pegue todos los frutos al árbol, aunque no los haya usado todos durante esta actividad.

## Jesús Proclama las Escrituras (15 minutos)

- Muestre el video de YouTube "English - Jesus Proclaims His Fulfillment of Scripture and is Rejected" (3:08). Este video ilustra el Relato Destacado de esta semana, y también demuestra que el mensaje de Jesús no fue aceptado por la gente del pueblo donde se crió.
- Recuérdale a los niños que en la Confirmación recibimos los Dones del Espíritu Santo. Explique que tener estos dones no quiere decir que nuestras buenas obras o buenas acciones serán siempre aceptadas por otros. Dígale a los niños que debemos hacer lo que nuestra fe nos llama a que hagamos, lo que sabemos está correcto, aun si otros no están de acuerdo con nosotros o se burlan de nosotros.
- Invite a los niños a que compartan acerca de un momento en que fueron valientes, o que dibujen un evento en el cual se necesita valor. Recuérdale que el valor para defender y hablar de lo que está correcto es uno de los dones del Espíritu Santo con el cual ellos serán fortalecidos en la Confirmación.

## Materiales Necesarios

- una computadora con acceso a la Internet
- un proyector para la computadora

# Capítulo 3

## Relato Destacado

Nacemos de nuevo en el Bautismo (Juan 3.4–6)

### Metas de la Lección

- recordar que recibimos al Espíritu Santo por primera vez por medio del Sacramento del Bautismo
- reconocer que en la Confirmación renovamos nuestras promesas bautismales de seguir a Cristo y renunciar al pecado
- recapitular que en la Confirmación somos sellados con el Espíritu Santo con la imposición de manos y la unción del Santo Crisma

### Lección a Simple Vista

**Ir** (10 minutos)  
Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva

**Busca** (30 minutos)  
Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje

**Encuentra** (20 minutos)  
El Tesoro de Dios de la Confirmación  
Final de la Lección  
Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 3
- una jarra de agua, un tazón de cristal transparente, un muñeca pequeña de plástico, una toalla
- papel para dibujar y crayones
- una botella de aceite de oliva de cristal transparente, un plato pequeño de cristal
- materiales para cualquier otra actividad que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- “Come, Holy Spirit,” by David Haas (GIA Publications, Inc.)
- “One in the Spirit,” by Ronnie Caldwell (Ronnie Caldwell)

# Volvemos a Nacer



## Enfoque de Antecedentes

Cuando los padres eligen bautizar a un niño, ellos responden a esta pregunta: “¿Qué piden de la iglesia de Dios para [nombre del niño]?” La respuesta es “Bautizo” (Rito de Bautismo para niños, 37). Los padres piden que les encamine a su niño hacia la iniciación plena a la Iglesia Católica. La decisión de aceptar a Jesucristo como Salvador, de volver a nacer, es tomada por los padres en ese momento. El Sacramento de la Confirmación continúa el proceso de renacimiento que comenzó en el Bautismo, y esto se simboliza por la renovación de las promesas bautismales incluidas en el Ritual de Confirmación. Esta renovación, que también la hace la Iglesia entera durante la Pascua, es un enlace directo entre los Sacramentos de Bautismo y la Confirmación.

El Sacramento de la Confirmación fortalece la presencia del Espíritu Santo, recibido por primera vez en el Bautismo, por medio de la imposición de manos y la unción del Santo Crisma. Por medio de estas acciones y oraciones, el candidato es *sellado* con el Don del Espíritu Santo. El sello es un símbolo de autenticidad. Es la verificación que algo (tal como una carta o una firma) es verdadera y válida. Por medio de la Confirmación, el Espíritu Santo nos sella y somos certificados como miembros de la Iglesia y testigos de Cristo.

**Ir** (10 minutos)

## Oración de Clausura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 3.
- Comience la oración dirigiendo a la clase con la Señal de la Cruz, y luego diga, “Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios”. Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en el cuaderno de actividades. Invite a los niños a que digan “Amén” y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz.

## Actividad Inclusiva

- Tenga lista una jarra con agua (preferiblemente de cristal o plástico transparente para que se pueda ver el agua) y un tazón de cristal o plástico transparente. También tenga a la mano una muñeca pequeña plástica, vestida con un pañal, y una toalla blanca.
- Explíquelo a los niños que vamos a tener la “simulación” de un bautismo en este momento, para que nos acordemos lo que nos sucedió a la mayoría de nosotros cuando éramos bebés. Recuérdele a los niños que nuestros padres nos llevaron a la iglesia para ser bautizados y convertirnos en hijos de Dios. Explíquelo que fue en ese entonces que recibimos al Espíritu Santo por primera vez.
- Pídale a dos voluntarios que sean los padres, y dos voluntarios más para que sean los padrinos. Explique que los padrinos son dos personas que prometen ayudar a los padres a educar al niño como cristiano.
- Pregúntele a los padres voluntarios cual nombre le desean dar a este niño. Explíquelo que una parte del nombre debe ser el nombre de un santo.
- Mientras uno de los “padres” sostiene la muñeca, usted le vierte agua sobre la cabeza de la muñeca tres veces (o puede sumergir la muñeca tres veces), diciendo “ \_\_\_\_\_, yo te bautizo en el nombre del Padre (viértale agua o sumérjala), y del Hijo (viértale agua o sumérjala), y del Espíritu Santo (viértale agua o sumérjala)” (*Rito de Bautismo para Niños*, 60).
- Dele la toalla a uno de los “padres” y haga que ese “padre/madre” envuelva a la muñeca en ella.
- Explique que el día del bautizo es un día maravilloso para la familia entera y para nuestra familia en la iglesia.

## BUSCA (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños a que abran sus biblias y encuentren Juan 3.1–21 en *La Biblia católica para niños* (página 1608; English CCB, pages 1651 and 1656).
- Diríjalos a que volteen a la página 1610 (English CCB, page 1658) y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré! al lado del Relato Destacado.
- Dígale que el texto entre las dos hojitas en la página 1610 (English CCB, pages 1651 and 1656) es una versión más corta del relato bíblico en la página 1608 (English CCB, pages 1651 and 1656).
- Pídale a los niños que miren las obras de arte en las páginas. Pregúntele:
  - ¿A qué hora del día se está llevando a cabo este evento? (*de noche*)
  - ¿Cómo lo saben? (*El cielo está azul oscuro. Hay muchas estrellas. Jesús y el hombre están hablando a la luz de una vela*).
- Pídale a un voluntario que lea el título del relato. Pídale a los niños que atentamente escuchen la pregunta que el hombre, Nicodemo, le hace.
- Léale el relato bíblico a los niños. Luego hágale varias preguntas a los niños para verificar la comprensión, tales como:
  - ¿Cómo se llamaba el hombre quien vino ver a Jesús al atardecer? (*Nicodemo*)
  - ¿Qué pregunta tenía? (“¿Cómo puede uno nacer cuando ya es viejo?”)
  - ¿Qué dijo Jesús sobre como volver a nacer? (*El que no nace de agua y del Espíritu, no puede entrar en el reino de Dios*.)
  - ¿Cuáles son las dos maneras en que nacimos? (*Nacemos físicamente y nacemos espiritualmente del Espíritu*).
- Explique que nacer “de agua y el Espíritu” quiere decir ser bautizado y confirmado. En el bautismo y la confirmación, recibimos el Espíritu Santo, quien nos ayuda a crecer y ser fuertes seguidores de Jesús.

- Haga que los niños volteen a la página 2 de su cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas:* 1. parents, 2. Spirit, 3. physically, 4. womb, 5. spiritually

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1611 (English CCB, page 1659), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves de la lectura para verificar la comprensión.
- Revise con ellos algunos de los puntos claves:
  - ¿Qué era lo que tenía a Nicodemo tan perplejo? (*Jesús dijo que teníamos que volver a nacer. Nicodemo no entendía lo que Jesús quería decir.*)
  - ¿Cómo volvemos a nacer? (*Volvemos a nacer en el bautismo. En el bautismo, recibimos vida espiritual.*)
  - ¿Qué es vida espiritual? (*La vida espiritual es vida con Dios. No la podemos ver, pero es real.*)
  - ¿Qué es lo que el bautizo hace por nosotros? (*Nos hace hijos de Dios y miembros de su familia, la iglesia. Nos hace cristianos que un día viviremos con Dios en el cielo para siempre.*)
- Amplíe ¡Compréndelo! para conectarlo a los Sacramentos de Bautizo y la Confirmación añadiendo:
  - En el bautizo, nuestros padres y padrinos hacen promesas bautismales de parte de nosotros – prometiendo que seguiríamos a Jesús viviendo un modo de vida cristiana.
  - En el momento de la Confirmación, nosotros renovamos nuestras promesas bautismales. ¡Ahora las decimos por nosotros mismos! Prometemos mantenernos lejos del pecado. En la Confirmación, el Espíritu Santo viene para ayudarnos a crecer y para que seamos seguidores de Jesús más fortalecidos.
  - Nosotros renovamos estas promesas bautismales, con la iglesia entera, todos los años en la Pascua.

### ¡Vívelo!

- Invite a un voluntario a leer ¡Vívelo! en la página 1611 (English CCB, page 1659), o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Distribuya a cada niño un pedazo de papel para dibujar y crayones. Explíquelo a los niños que en vez de dibujar en ambos lados del papel, ellos van a pensar y compartir en voz alta las distintas maneras en que el agua nos ayuda físicamente. Después pídale que escriban la palabra Bautismo en la parte de arriba de uno de los lados del papel y que dibujen en el mismo lado a un bebé siendo bautizado.
- Dirija al grupo en una corta oración, "Gracias, Dios, por el regalo del agua y el regalo del Bautismo".

### ¡Cuéntalo!

- Pídale a los niños que miren a las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1611 (English CCB, page 1659).
- Pídale a los niños que formen parejas. Pídale que uno sea Jesús y el otro sea Nicodemo. Pídale que se lean el uno al otro los primeros dos cuadros.
- Recuérdelo a los niños que el tercer cuadro muestra el Sacramento del Bautismo llevándose a cabo en un lago o río. Explique que la mayoría de nosotros fuimos bautizados en una iglesia donde nos congregamos para la Eucaristía.
- Haga que los niños usen las pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelo que guarden suficientes etiquetas para usarlas en el último capítulo restante.

## Actividad Central de Aprendizaje

### Pidiendo a Dios Su Bendición con Aceite

- Recuérdelo a los niños la costumbre de persignarnos con agua bendita. Explíquelo a ellos que lo hacemos como recordatorio de nuestro bautismo. Acuérdelo que nos persignamos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

- Dígale a los niños que a veces, en algunas familias, los padres bendicen a sus hijos antes de que se vayan a dormir o antes que salgan de la casa en la mañana. Explique que todos somos hijos de Dios, y que podemos pedir la bendición de Dios sobre el uno al otro.
- Explíquelo que en la Confirmación, se nos bendice con aceite bendecido como signo del Espíritu Santo. Explíquelo a ellos que hoy serán bendecidos usando aceite de oliva. Explique que este aceite no es "aceite bendecido", pues no ha sido bendecido por el obispo, pero que usted lo va a usar para ayudarlos a prepararse para la Confirmación.
- Tenga listo en su escritorio u otro lugar prominente un tazón transparente con aceite de oliva. Ponga servilletas o toallas de papel cerca del tazón para limpiar las manos después de cada bendición.
- Pídale a cada niño que pase hacia el frente cuando usted llame su nombre. Dígale a los niños que extiendan hacia usted sus manos derechas con la palma hacia arriba.
- Párese al lado del tazón, meta su pulgar dentro de aceite, y haga la Señal de Cruz en la palma de la mano del niño diciendo, "\_\_\_\_\_, yo te bendigo en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo".
- Después que todos hayan sido bendecidos, concluya con esta oración "Espíritu Santo, en la Confirmación tu vendrás a nosotros bajo el signo del aceite bendecido. Ayúdanos a prepararnos para tu llegada en el Sacramento de la Confirmación. Amén".

### Procese la Actividad

- Invite a los niños a que toquen el lugar en sus manos donde fueron marcados con la Señal de la Cruz y el aceite. Pídale que se acuerden lo que sintieron. Invite a voluntarios a describir la sensación: ¿Fue liso? ¿Suave? ¿Confortante?
- Pídale a los niños que piensen en algún tipo de aceite que posiblemente hayan usado al tener una cortadura o se le haya puesto en el pecho al tener un catarro fuerte. Explique que el aceite nos ayuda a sanar de las enfermedades. Pregunte:
  - ¿Pueden pensar en otras cosas buenas que haga el aceite? (El aceite ayuda

*a mantener en buena función a cosas mecánicas como las cerraduras; el aceite para motores ayuda que el automóvil corra suavemente; el aceite no le permite al metal a oxidarse; el protector solar es un aceite que nos protege contra el sol fuerte).*

- Dígale a los niños que el aceite es un regalo de Dios, según el agua es un regalo de Dios, y que tanto el aceite como el agua son signos del Espíritu Santo. Explique que en la Confirmación, el obispo los ungirá con aceite bendecido como signo que el Espíritu Santo está con ellos.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en la páginas 36–37.

## ✕ Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios de la Confirmación

- Recuérdele a los niños que ellos renovarán sus promesas bautismales en el Sacramento de la Confirmación. *(Puede que usted quiera que los niños practiquen la renovación de las promesas bautismales. Se puede encontrar una copia en las páginas 2–3 en el último cuaderno de actividades).* Explíquelo que después de la renovación de las promesas bautismales, el obispo alzará sus manos sobre los que van a ser confirmados y rezará una oración que le pide al Espíritu Santo que venga y le otorgue sus siete dones a cada uno de los que han de ser confirmados. Esta acción se llama la imposición de manos.
- Explíquelo que el obispo entonces irá adonde cada persona y le hará la Señal de la Cruz con el aceite bendecido en la frente de cada uno, es decir, él unjirá a cada persona con el aceite bendecido, llamado el Santo Crisma.
  - El aceite es un signo del Espíritu Santo. Según el aceite nos puede hacer sentir mejor cuando estamos enfermos, el Espíritu Santo nos da consuelo cuando estamos tristes; el Espíritu Santo nos puede sanar en cuerpo y en espíritu.

- Según el aceite ayuda a que piezas mecánicas funcionen bien, el Espíritu Santo nos ayuda a que funcionemos bien con otros para llevar la Buena Nueva de Jesús al mundo.
- Según el aceite no permite que las herramientas se oxiden, el Espíritu Santo nos protege y nos ayuda siempre. El Espíritu Santo nos mantiene activos por medio de amar a otros, ¡de ese modo no estamos sentados sin hacer nada oxidándonos!
- Explíquese que cuando el obispo unge a cada persona, el dirá el nombre del individuo y a continuación "Recibe por esta señal el Don del Espíritu Santo", y la persona ungida dirá "Amén" (Ritual de la Confirmación, 27). Explíquese a los niños que cuando son sellados con el Espíritu Santo, ellos reciben una marca espiritual en sus almas que es invisible e indeleble que quiere decir que el Espíritu Santo estará con ellos para siempre para guiarlos y fortalecerlos.
- Dígame a los niños que el obispo entonces le dará a los nuevos confirmados un signo de paz, diciendo "La paz esté contigo", y la persona que ha sido confirmada responderá, "Y con tu espíritu". (Ritual de la Confirmación, 27). Recuérdele a los niños que el signo de la paz es un dígito de que estamos todos unidos en la familia de Dios, la iglesia.
- Si el tiempo lo permite, pídale a los niños que saquen sus dibujos del bautismo. Haga que volteen el papel y escriban "Confirmación" en la parte de arriba de la página. Pídale que dibujen una cruz sencilla. Alrededor de la cruz, pídale que dibujen el contorno de un círculo grande o "gota de aceite" para simbolizar la unción con aceite en la Señal de la Cruz que el obispo marcará en sus frentes en la confirmación. Pídale que coloreen la gota de aceite con un crayón o marcador dorado o amarillo.
- Escriba las siguientes palabras en la pizarra la cuales dirá el obispo durante la unción: "Recibe por esta señal el Don del Espíritu Santo" (Ritual de la Confirmación, 27). Invite a los niños a que volteen a la página 3 de su cuaderno de actividades y completen la actividad.

## Fin de la Lección

- Invite a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que compartan algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Recibimos al Espíritu Santo por primera vez en el Sacramento del Bautismo.
  - En la Confirmación, renovamos nuestras promesas bautismales de seguir a Cristo y mantenernos lejos del pecado.
  - En la Confirmación, somos sellados con el Espíritu Santo por medio de la imposición de manos y la unción con el Santo Crisma.
- Invite a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que compartan algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 3 en el círculo correcto en su mapa del tesoro de la Confirmación. Después haga que pongan las etiquetas del agua, la imposición de manos, y la unción en los círculos correctos.





## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga música, si el tiempo lo permite, que hable del Espíritu Santo.
- Rece esta oración en voz alta: "Espíritu Santo, ven a nosotros. Estamos deseos de recibir los siete Dones del Espíritu Santo por medio de la imposición de manos y la unción con el aceite bendecido en el Sacramento de la Confirmación. Que siempre llevemos con nosotros la bondad de Jesucristo". Exhórtele a los niños a que respondan, "Amén".
- Cierre con la Señal de la Cruz final.



# Actividades Adicionales

## Materiales Necesarios

- un juego de siete tarjetas índice con un don del Espíritu Santo escrito al frente de cada tarjeta y la definición del mismo al dorso

## Competencia de los Dones del Espíritu Santo (15 minutos)

- Prepare un juego de siete tarjetas índice, con un don del Espíritu Santo escrito en la parte del frente, y una corta definición en la parte de atrás. (Quizás usted quiera usar las definiciones en la sección Busca en la lección del capítulo 2).
- Organice a los niños en una línea recta al frente del salón o a un lado. Explique que usted leerá la definición de cada don, y cada niño responde en orden diciendo el nombre del don. (Puede que usted quiera que ellos respondan en forma de pregunta – por ejemplo, “¿Qué es Entendimiento? – según se hace en el programa de televisión *Jeopardy*). Cuando se haya dado la respuesta correcta, pase a otro don.
- Pídale a los niños que no conocen la respuesta que se vayan al final de la línea y permítale tratar de nuevo cuando llegue un turno nuevo.
- Continúe hasta que todos los niños hayan tenido un turno y que todos los dones hayan sido mencionados por lo menos una vez.
- Comience una nueva ronda del juego diciendo el don y pidiéndole al niño que dé la definición. Ya que esta vez es más difícil, los niños podrán pedirle a un “ayudante” de en medio del grupo que le ayude a dar la definición.

## Materiales Necesarios

- un colgador de ropa de plástico o de alambre para cada niño
- pedazos de varios tamaños de largo de hilo o cinta roja, siete (o menos) para cada niño
- palomas blancas de papel, cortadas de antemano de papel para manualidades color blanco, siete (o menos) para cada niño
- una perforadora

## Un Móvil de la Confirmación (15 minutos)

- Distribuya siete palomas cortadas de antemano de papel para manualidades color blanco a cada niño. Si usted no tiene el tiempo, puede modificar para que sean solamente tres o cuatro palomas. Debe haber una perforación en el medio de la parte de atrás de cada paloma.

Escriba los siguientes siete puntos (o menos si necesario) en la pizarra:

1. nombre bautismal
  2. nombre de Confirmación
  3. fecha de la Confirmación (mes, día, y año)
  4. iglesia de la Confirmación
  5. nombre del padrino
  6. nombre del obispo
  7. “¡Ven, Espíritu Santo!”
- Instruya a los niños a que escriban cada punto en una paloma separada (personalizándolos los números 1, 2, y 5). Si usted usa las siete palomas y los puntos, haga que los niños escriban el nombre de uno de los siete Dones del Espíritu Santo en el otro lado de cada paloma. Si usa menos palomas, pídale a los niños que escriban uno de los Dones del Espíritu Santo en cada paloma que sobra y el resto en la parte de atrás de las otras.

- Distribúyale a los niños hilo o cinta roja en una variedad de tamaños de largo. Ayúdele a amarrar las palomas al hilo o la cinta.
- Distribuya a cada niño un colgador de ropa. Ayúdele a amarrar las palomas al colgador.
- Permítale a los niños llevarse los móviles de la Confirmación a la casa como recordatorio de su próxima celebración del Sacramento de la Confirmación.

## **¿Por Qué es Tan Importante la Confirmación? (15 minutos)**

- Muestre el video en YouTube “C4: Ignite Your Catholic Faith – Why is Confirmation Important?” (2:17). En este video, un obispo ofrece una breve descripción del Sacramento de la Confirmación y discute la importancia entre el Bautismo y la Confirmación.
- Invite a voluntarios que compartan algunos de los puntos claves que escucharon en el video. Luego exhórtelos a que dibujen un retrato de ellos mismo siendo ungido por el obispo en el día de su Confirmación.
- Recuérdele a los niños que volvemos a nacer en el Espíritu Santo por medio del Bautismo y la Confirmación. Explíquele que estos sacramentos nos dan una nueva vida, una vida espiritual. Dígale a los niños que esta nueva vida es como el viento: no lo podemos ver, pero sabemos que está presente, especialmente en los siete dones que hemos recibido.

### **Materiales Necesarios**

- una computadora con acceso a la Internet
- un proyector para la computadora
- papel para dibujar y crayones o marcadores

## Capítulo 4

### Relato Destacado

Jesús quiere que ayudemos a los demás a que lo conozcan (Mateo 28.16–20)

### Metas de la Lección

- reconocer que Jesús quiere que difundamos la Buena Nueva en todas partes
- recordar que Jesús está con nosotros siempre por medio del Espíritu Santo
- expresar que el Espíritu Santo nos ayuda a seguir a Jesús en su misión de amor

### Lección a Simple Vista

**Ir** (10 minutos)  
Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva

**Busca** (30 minutos)  
Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje

**Encuentra** (20 minutos)  
El Tesoro de Dios de la Confirmación  
Final de la Lección  
Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 4
- un mapa del mundo grande de pared; estrellas de papel o etiquetas
- cartulina o papel sencillo color blanco, crayones
- materiales para cualquier otra actividad que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- "Go Out In the World," by Ed Bolduc (World Library Publications)
- "I Send You Out," by John Angotti (World Library Publications)

# Difundimos el Evangelio con Nuestras Vidas



### Enfoque de Antecedentes

El Gran Encargo que hizo Jesús de ir y hacer discípulos y de difundir la Buena Nueva se relata al final del Evangelio de San Mateo. Sin embargo, sabemos que este Gran Encargo no es el final sino más bien un comienzo. Después de la llegada del Espíritu Santo, la Buena Nueva explotó en el mundo.

La palabra griega para "buena nueva" es *evangelion*, de donde proviene nuestra palabra *evangelización*, que significa "difundir el Evangelio". Si vemos a nuestra fe como el tesoro que es, no podemos evitar ser evangelizadores - personas que comparten la Buena Nueva que hemos recibido. Y lo hacemos, de maneras grandes y pequeñas, siendo atentos e intencionales a nuestras palabras y nuestras acciones y al ejemplo que son para otros.

El Sacramento de la Confirmación otorga los dones necesarios para ser fortalecidos como discípulos activos y plenos participantes en la gran misión de amor que Jesús comenzó hace muchos años. Celebremos el hecho que nuestros hijos se convertirán en una parte importante de esta misión por medio de su preparación para, y la celebración de, el Sacramento de la Confirmación, y renovemos nuestros esfuerzos de ser personas que comparten la Buena Nueva en todo lo que hacemos.

### **Ir** (10 minutos)

### Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 4.
- Comience la oración dirigiendo a la clase con la Señal de la Cruz, y luego diga, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en la página 1 en el cuaderno de actividades. Invite a todos los niños a que digan "Amén" y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Actividad Inclusiva

- Ponga a la vista un mapa grande del mundo de pared, y luego haga las siguientes preguntas:
  - ¿Quién conoce a alguien que vive en otro país? ¿Cuál país es? *(Escriba los nombres de los países en la pizarra, o dele a cada voluntario una etiqueta o una estrella para que la ponga en el país mencionado).*
  - ¿Quién ha visitado a otro país para visitar familiares o tomar unas vacaciones? ¿Cuál país fue? *(Escriba en la pizarra o pídale a voluntarios que marquen el país con estrellas o etiquetas).*
  - Todo americano, a menos que seamos nativos americanos, provenimos de otro país para vivir en los Estados Unidos. ¿De cuál país vino tu familia? *(Escriba en la pizarra o pídale a voluntarios que marquen el país con estrellas o etiquetas).*
  - Jesús nos dijo que difundiéramos la Buena Nueva. La Buena Nueva es el mensaje del amor de Jesús. Jesús quiere que difundamos la Buena Nueva de su amor por todo el mundo, a toda la gente de cada país. Para ayudarnos a hacerlo, él envió al Espíritu Santo, a quien recibimos de modo especial en la Confirmación.

## ✚ BUSCA (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños a que encuentren Mateo 28.16–20 en *La Biblia católica para niños* (página 1484; English CCB, page 1522).
- Diríjalos a que vuelvan hacia atrás a la página 1482 (English CCB, page 1520) y pongan una etiqueta que diga "¡lo encontré!" al lado del Relato Destacado.
- Dígale que las palabras entre las hojitas en la página 1482 (English CCB, page 1520) son las que se encuentran en el relato bíblico en la siguiente página.
- Pídale a los niños que miren las obras de arte en las páginas 1482–1483 (English CCB, pages 1520–1521). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte. Pídale que cuenten el número de discípulos que están subiendo la colina. Ayúdelos a identificar

a Jesús por su ropa blanca y la banda roja alrededor de su hombro y su cintura.

- Invite a un voluntario a que lea el título en la página.
- Léale a los niños el relato bíblico. Luego hágale a los niños varias preguntas para verificar la comprensión, tales como:
  - ¿Cuántos discípulos subieron la colina? *(once, porque Judás, quien había traicionado a Jesús se desesperó y se mató el mismo)*
  - ¿Quién los estaba esperando arriba de la colina? *(Jesús)*
  - ¿Qué fue lo que Jesús le dijo a los discípulos que hicieran? *(Vayan, pues a las gentes de todas las naciones, y háganlas mis discípulos, bautícenlas en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo).*
  - ¿Por cuánto tiempo estará Jesús con nosotros? *(para siempre)*
- Explíqueme que Jesús estará con nosotros siempre en la Eucaristía y por medio del Espíritu Santo.
- Haga que los niños volteen a la página 2 de su cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. Las respuestas: discípulos, eleven, Son

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1483 (English CCB, page 1521), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves de la lectura para verificar la comprensión.
- Revise con ellos algunos de los puntos claves:
  - Conocemos a Jesús hoy por el trabajo que hicieron los discípulos.
  - Jesús le dijo a sus discípulos que le hablaran a todos de él y que le enseñaran a todos lo que el enseñó.
  - Jesús todavía quiere que sus seguidores, sus discípulos de hoy, le traigan personas a él.
  - Podemos aprender más sobre Jesús, hablar de él, y vivir según él enseñó.
  - Jesús está con nosotros siempre.

**¡Vívelo!**

- Invite a un voluntario que lea ¡Vívelo! en la página 1483 (English CCB, page 1521) o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Distribuya cartulina o papel sencillo color blanco y crayones. Invite a los niños a que escriban una nota de agradecimiento para alguien quien le ha enseñado sobre Jesús.

**¡Cuéntalo!**

- Pídale a los niños que miren a las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1483 (English CCB, page 1521).
- Invite a los niños a que encuentren una pareja y usen las imágenes para volver a contar la lectura bíblica de la mejor manera posible.
- Exhorte a varios voluntarios a que se pongan de pie y den un resumen para el grupo de la lectura bíblica usando las imágenes en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños usen las pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Como este es el último capítulo de la Confirmación, dígame que se pueden llevar las etiquetas sin usar a sus casas y que las usen cuando lean *La Biblia católica para niños*.

**Actividad Central de Aprendizaje****¡Cuente la Buena Nueva!**

- Reúna a los niños en un círculo, y dígame que este juego nos ayudará a difundir entre nosotros la Buena Nueva del amor de Jesús. Explíqueme que cada niño repitará lo que se les susurra a cada uno hasta que el mensaje vuelva de regreso a usted.
- Comience el juego susurrando claramente, "Jesús te ama", en el oído del niño a su derecha.
- Pídale a ese niño que repita el mensaje en el oído del niño que le queda a su derecha. Continúe hasta que le regrese a usted el mensaje. Si el mensaje está incoherente, revele el mensaje original. Explíqueme que a veces no nos hacemos entender perfectamente al dar a conocer el mensaje de Jesús, ¡pero seguimos tratando!

- Si el tiempo lo permite, repita otros mensajes similares: "Comparte la Buena Nueva del Amor de Dios", "El Espíritu Santo está contigo", etc.
- Cierre la actividad reuniendo al grupo en un círculo tomados de la mano. Quizás usted quiera hacer una oración corta al Espíritu Santo, pidiendo ayuda para amar a otros y para mostrarle a Jesús, o puede poner la canción, "One in the Spirit (They'll Know We Are Christians by Our Love)." (Vea el capítulo 3 para las Sugerencias de Música).

**Procese la Actividad**

- Dígame a los niños que Jesús quiere que le contemos a otros sobre él lo mejor que se pueda. Recuérdele que podemos usar palabras y podemos usar acciones.
- Haga las siguientes preguntas para que se acuerden:
  - ¿Qué le dijo Jesús a los once discípulos? (*Que vayan a las gentes de todas las naciones y que le cuenten a todos sobre él*).
  - Jesús nos dio una misión, la de compartir su amor. ¿Cómo podemos contarle a la gente sobre el amor de Jesús? (*Podemos decirle que Jesús los ama. Podemos ser bondadosos y amorosos. Podemos dar a otros. Podemos escribir notas de aliento. Podemos orar por las personas de todas partes*).
  - ¿Cómo nos ayudarán los Dones del Espíritu Santo? (*Nos ayudarán a ir a todos los pueblos, cerca y lejos, y mostrarle el amor de Jesús*).
- Concluya con los siguientes puntos:
  - Nosotros podemos ayudar a otros a conocer a Jesús mostrándole nuestra bondad y nuestro amor. Aunque la gente viva en otro país, podemos orar por ellos. A veces podemos enviarle cosas que necesitan, tal como donaciones de dinero o ropa.
  - Los Dones del Espíritu Santo nos ayudarán a encontrar maneras para ayudar a que otros conozcan a Jesús y su misión de amor.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en la páginas 42–43.

## ✕ Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios de la Confirmación

- Acuérdelo a los niños el relato bíblico en la primera lección para la Confirmación, la venida del Espíritu Santo sobre los discípulos. Dígale que el significado de este relato fue que Jesús cumplió su promesa a los discípulos, de estar con ellos siempre. Enfatice que el Espíritu Santo le dio el valor necesario a los discípulos de ir por el mundo entero y contarle a todos acerca de Jesús.
  - Recuérdele a los niños que en el Sacramento de la Confirmación el obispo extenderá sus manos sobre ellos en la imposición de manos y los ungirá con el Santo Crisma. Acuérdelo que en ese momento ellos quedarán sellados con el Don del Espíritu Santo.
  - Dígale a los niños que en la Confirmación el Espíritu Santo vendrá sobre ellos, para darle el valor de seguir a Jesús y guiar a otros hacia Jesús. Explíquelo que el Espíritu Santo estará con ellos siempre para ayudarlos a compartir la Buena Nueva y llevar hacia adelante la misión de amor de Jesús.
    - Explíquelo que el Espíritu Santo vendrá con gozo y paz, que el día de la Confirmación y la Primera Eucaristía estará lleno de gozo y paz para ellos y para sus familias.
  - Dígale a los niños que durante la liturgia cuando se celebrará la Primera Eucaristía y el Sacramento de la Confirmación, la iglesia orará por varias intenciones durante las Intercesiones Generales, a la cual se le llama la Oración de los Fieles.
    - Todos estaremos orando por los que han sido confirmados y recibirán su Primera Eucaristía – es decir, ¡estaremos orando por ustedes!
- Todos oraremos por los padres y los padrinos o acompañantes de aquellos que han sido confirmados y recibirán la Primera Eucaristía.
  - Oraremos por la iglesia. Oraremos por nuestro Santo Padre, el Papa, por los obispos, por nuestro obispo, y por nuestra familia en la iglesia a través de todo el mundo, especialmente por aquellos que ayudan a otros a conocer a Jesús.
  - Oraremos por el mundo entero, en especial por aquellos en necesidad de comida, ropa, o albergue.
- Dígale a los niños que al final de la misa el sacerdote o el diácono cantará o dirá las palabras de Despedido. Explíquelo que esto no es solamente una declaración que la misa ha terminado y que nos podemos ir. Luego continúe con los siguientes puntos:
    - El Despedido de La Misa es una invitación a llevar a Jesús con nosotros hacia el mundo, con el poder del Espíritu Santo.
    - El Despedido nos hace recordar que el final de la misa es en realidad el comienzo de vivir nuestra fe en el diario vivir. Lo podemos hacer porque tenemos al Espíritu Santo siempre con nosotros. Cada uno de nosotros puede ser un testigo y discípulo de Jesús, por medio del poder del Espíritu Santo.
    - Un testigo es alguien que ha visto algo o ha experimentado algo, y luego se lo cuenta a otros. Nosotros somos testigos de Jesús cuando difundimos su mensaje de amor a otros por medio de nuestras palabras y acciones.
  - Revise los siete Dones del Espíritu Santo: Sabiduría, Entendimiento, Conocimiento, Consejo (Buen Juicio), Piedad (Reverencia), Fortaleza (Valentía), y Temor a Dios (Maravilla y Asombro).
  - Invite a los niños a que volteen a la página 3 de su cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. Chrism, 2. witness, 3. courage, 4. Intercessions, 5. Dismissal*

## Fin de la Lección

- Invite a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que compartan algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Jesús quiere que difundamos la Buena Nueva por todas partes.
  - Jesús siempre está con nosotros a través del Espíritu Santo.
  - El Espíritu Santo nos ayuda a seguir a Jesús en su misión de amor.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 4 en el círculo correcto en su mapa del tesoro de la Confirmación.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga música, si el tiempo lo permite, que hable del Espíritu Santo.
- Rece esta oración en voz alta: "Espíritu Santo, tú estás siempre con nosotros. Ayúdanos a usar tus siete dones. Ayúdanos a seguir a Jesús y a llevar a otros a que conozcan su amor". Exhorte a los niños a que respondan, "Amén".
- Cierre con la Señal de la Cruz final.





## Actividades Adicionales

### Un Desfile de la Buena Nueva (15 minutos)

- Prepárese de antemano cortando pancartas o banderines triangulares de papel para manualidades color claro, una para cada niño.
- Distribuya una regla, un palito o una rama a cada niño como también un banderín y un marcador.
- Aporte palabras que describan la Buena Nueva que Jesús nos trae y quiere que nosotros compartamos, tales como, *amor, paz, alegría, perdón, etc.* Escríbalas en la pizarra.
- Pídale a los niños que escojan una palabra para escribirla en su banderín. Las palabras deberán comenzar en la parte recta del banderín y terminar en la parte puntiaguda. Exhorte una variedad de selecciones.
- Ayude a los niños a pegar sus banderines a la regla o palito.
- Desfile alrededor del salón, alrededor de la escuela, o hacia otro salón.
- Dirija a los niños en un coreo de cuatro frases mientras vayan caminando y haga que repitan después de usted “¡Vayan por todo el mundo!/¡Vayan y compartan la Buena Nueva!/¡Alabanzas al Padre, Hijo y Espíritu Santo!/¡Amor, paz, alegría!”
- Permítale que se lleven los banderines a sus casas como recuerdo de la Buena Nueva que el Espíritu Santo nos da y el valor y la alegría para compartirla con otros.

### El Gozo del Espíritu Santo (15 minutos)

- Explíquese que podemos llevar gozo y paz a otros al vivir nosotros gozosamente y tranquilamente. Dígale a los niños que esta actividad con la canción nos ayudará a expresar el gozo del Espíritu Santo.
- Congregue el grupo en un círculo con un número par de participantes. Asegúrese que cada niño tenga pareja. Si la cantidad de niños hace un número impar, ponga al niño sobrante en el centro y sea usted su pareja.
- Ponga la canción “I’ve got the joy, joy, joy, joy,” by HumptyFell, disponible en YouTube (2:11).
- Fíjese que la canción tiene tres versos con un estribillo.
- Instruya a los niños a que se paren en el círculo dando palmadas y cantando durante el verso. En el estribillo, “I’m so happy,” ellos deberán girar a su pareja en una dirección hasta “in my heart.” Al repetirse las palabras, “I’m so happy” ellos deberán girar a su pareja en la otra dirección y detenerse después de “in my heart.” Luego deberán dar palmadas y cantar con el próximo verso.
- Concluya la actividad preguntándole a los niños como llevarán paz y gozo a sus familias, sus amistades, sus vecinos, y a todos los que encuentren.

### Materiales Necesarios

- una regla, un palito, o una rama para cada niño
- papel para manualidades de color claro
- unas tijeras, cinta adhesiva, y marcadores

### Materiales Necesarios

- una computador con acceso a la Internet o un aparato digital para tocar canciones iTunes

**Materiales Necesarios**

- una computadora con acceso a la Internet
- un proyector para la computadora

**El Espíritu Santo en Animación (15 minutos)**

- Muestre el video "Tell the World (Kids Praise Live)" (3:44). Pídale a los niños que estén atentos a las palabras.
- Invite al grupo a que baile con el video al usted ponerlo nuevamente.
- Discuta los siguientes retos en la canción y como se pueden vivir en nuestras vidas, nuestras palabras, y en nuestras acciones:
  - "I'll stand for you [Jesus] if it's all I do." ("Yo me pondré de pie por ti [Jesús] si es lo único que puedo hacer").
  - "Tell the world that Jesus lives." ("Dile al mundo que Jesús vive").
  - "No longer I but Christ in me." ("No soy yo, sino Cristo en mí").
  - "We'll tell the world about you [Jesus]." ("Le contaremos al mundo acerca de tí [Jesús]").

# Reconocimientos

Las citas bíblicas en esta guía son de *Dios habla hoy*<sup>®</sup> (Tercera Edición). Sociedades Bíblicas Unidas Copyright © 1966, 1970, 1979, 1983, 1996. Todos los derechos reservados. El texto bíblico de *Dios habla hoy* no deberá ser reproducido en copias o de ninguna otra manera excepto según lo sea permitido por escrito por Sociedades Bíblicas Unidas, 1865 Broadway, New York, NY 10023 ([www.americanbible.org](http://www.americanbible.org)).

Los pasajes en las páginas 17 y 34 son de la traducción en inglés del *The Order of Confirmation* © 2013, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL), número 27. Todos los derechos reservados. Usado con permiso. Los textos contenidos en esta obra extraídos enteramente o en parte de los textos litúrgicos protegidos por los derechos reservados del International Commission on English in the Liturgy (ICEL) han sido aquí publicados con la confirmación del Committee on Divine Worship, United States Conference of Catholic Bishops. Ningunos otros textos en esta obra han sido formalmente revisados o aprobados por el United States Conference of Catholic Bishops.

Los pasajes en las páginas 31 y 32 son del *Ritual para el Bautismo de los niños* © 2009 International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL), 37 y 60. Todos los derechos reservados. Usado con permiso del ICEL.

Para ver los términos de copyright y las condiciones para materiales de la Internet citados aquí, conéctese a la página de inicio de los sitios web mencionados.

Durante la preparación de este libro, todas las citas, datos, números, nombres, direcciones, números telefónicos, los URLs de Internet, y otros datos de información aquí citados fueron verificados para su precisión. Los autores y el personal de Saint Mary's Press han hecho todo intento para hacer referencia a todas las fuentes actuales y vigentes, pero no podemos garantizar el contenido de cualquier fuente, y no somos responsables por cualquier cambio que se pueda haber llevado a cabo desde nuestra verificación. Si usted encuentra algún error en, o tiene una pregunta o preocupación sobre, cualquier información o fuente aquí detallada, por favor póngase en contacto con Saint Mary's Press.